РАЗДЕЛ V. ФИЛОЛОГИЯ

Хлопова А.И.

Выявление ядерных компонентов лексемы «творение»

*Московский государственный лингвистический университет
(Россия, Москва)*

doi: 10.18411/lj-31-08-2017-20

idsp: 000001:lj-31-08-2017-20

Аннотация

В статье рассматриваются пути выявления ядерных компонентов лексемы «творение». Для выявления ядерных компонентов применяется анализ на основе дефиниций толковых словарей русского языка, а также компонентный анализ.

Ключевые слова: лексико-семантическое поле, ядерные и периферийные компоненты, сема, архисема, компонентный анализ.

Abstract

The ways of identifying the core components of lexeme "creation" are investigated in the article. To identify the core components, an analysis based on definitions of Russian dictionaries is applied, component analysis is also used.

Keywords: lexical-semantic field, core and peripheral components, seme, archiseme, component analysis.

Путем моделирования лексико-семантических полей можно установить ядерные и периферийные компоненты лексем. Лексико-семантическое поле шире, чем синонимический ряд. М.Д. Степанова и И.И. Чернышева понимают под семантическим полем «лексико- семантическую парадигму более высокого порядка, чем семантический ряд» [9, С.28].

Термин «семантическое поле» стал впервые использоваться в работах Г. Ипсена [8], который понимал его как совокупность слов, обладающих общим значением. Г.С. Щур указывает на следующие особенности семантического поля:

- поле является инвентарем элементов, связанных между собой системными отношениями,
- элементы, которые образуют семантические поля, имеют семантическую общность и выполняют в языке единую функцию,
- поле объединяет однородные и разнородные элементы,
- в составе поля выделяются ядерные и периферийные компоненты,
- ядерные компоненты выполняют функцию поля наиболее однозначно, они наиболее частотны по сравнению с другими и обязательны для данного поля,
- между ядерными и периферийными элементами осуществляется распределение выполняемых полем функций,
- компоненты одного поля могут принадлежать к ядру одного поля и к периферии другого поля,
- равные поля частично накладываются друг на друга [7, с. 102]

Важно отметить, что ядерные компоненты отражают сущность и ключевые значение лексемы и являются наиболее актуальными для носителей лингвокультуры.

Для выявления ядерных компонентов лексемы «творение» мы сочетаем анализу на основе дефиниций толковых словарей и компонентный анализ. А.А. Уфимцева считает,

что для анализа семантики лексических единиц «исследователи не без оснований прибегают к самым объективным, доступным им доказательствам – к словарным определениям» и говорит о том, что использование словарных дефиниций как особого методического приема описания лексической семантики, ученые возводят в ранг метода лингвистических исследований [5, с. 207-219]. В свою очередь Е.В. Гулыга или Е.И. Шендельс, говорят о методе компонентного анализа как об «универсальном» методе, о «его надежности и соответствии требованиям современной научной семасиологии» и как о «единственной возможности структурирования совокупностей означаемых» [2].

В словаре Д.Н. Ушакова [6] слово творение помечено как устаревшее, ироничное. В первом значении это – существо, создание, во втором – произведение, продукт творческого характера.

В словаре С.И. Ожегова [4] слово указано с пометкой высокое. В словаре С.И. Ожегова слово *творение* не рассматривается в первом значении. Второе значение в толковом словаре Д.Н. Ушакова совпадает со значением, представленным в словаре С.И. Ожегова. В этом значении *творчество* понимается как продукт, результат. В обоих значениях слово связано с творчеством. В обоих значениях приведены примеры, связанные с творчеством русских писателей: *творения Пушкина, творения Гоголя*.

В словаре Т.Ф. Ефремовой [3] слово *творение* также рассматривается как *результат*. Слово также связано с творческой деятельностью. Третье значение в словаре Т.Ф. Ефремовой совпадает с первым значением в толковом словаре Д.Н. Ушакова и понимается как *живое существо*. В словаре Т.Ф. Ефремовой приведено также устаревшее значение *созидание* изначение, связанное с глаголом *творить*.

Можно сказать, что во всех трех словарях присутствует значение лексемы *творение – результат*. В более современном словаре появились новые значения.

На основе толковых словарей русского языка можем выделить ядерные компоненты лексемы *творение*:

- *продукт, результат*
- *творчество*
- *произведение*
- *сочинение*
- *живое существо*

Обратимся теперь к Словарю русских синонимов и сходных по смыслу выражений Н. Абрамова [1]. На слово *творение* в словаре представлены следующие синонимы: *изделие, произведение, работа, сочинение, существо*.

Ссылаясь на толковые словари и на словарь синонимов, выделим ядерные компоненты лексемы *творение*:

- *произведение,*
- *сочинение,*
- *существо.*

Обратимся к компонентному анализу лексемы *творение*. Выделим семы, соответствующие ядерным значениям лексемы.

произведение– 1. **Создание, продукт труда**, вообще то, что **сделано**, исполнено.
2. Создание **творчества**, творческой **мысли**. 3. **Результат**, итог умножения.

сочинение –1. то, что сочинено, **художественное, научное произведение**. 2. Вид письменной **школьной** работы– изложение своих **мыслей**, знания на заданную тему.

существо–**живая** особь, человек или животное.

Наличие выделенных сем показывает, что архисемами лексемы *творение* являются *создание, творчество, мысль, результат, произведение*, которые будут ядерными компонентами, согласно компонентному анализу.

Таблица 1.

Семы, выделенные в лексическом значении слов, соответствующих ядерным значениям лексики «творение»

	произведение	сочинение	существо
создание	+	+	-
продукт	+	-	-
труд	+	-	-
творчество	+	+	-
мысль	+	+	-
результат	+	+	-
наука	-	+	-
произведение	+	+	-
школа	-	+	-
живой	-	-	+

Сравним ядерные компоненты, выделенные при помощи дефиниционного анализа на основе толковых словарей и словаря синонимов с архисемами, выделенными при помощи компонентного анализа. Совпадают и будут ядерными компоненты

- *произведение*,
- *результат*.

1. Абрамов Н. Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://slovari.ru/default.aspx?p=237>.
2. Гулыга Е.В., Шендельс Е.И. Грамматико-лексические поля в современном немецком языке. – М.: Просвещение, 1969.
3. Ефремова Т.Ф. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://mirslovari.com/efr_a
4. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ozhegov.org/>.
5. Уфимцева Н. В. Языковое сознание и образ мира славян/ Н.В. Уфимцева// Языковое сознание и образ мира. – М.: ИЯ РАН, 2000. – С. 207-219
6. Ушаков Д.Н. Толковый словарь русского языка. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ushakovdictionary.ru/>.
7. Щур Т.С. Теория поля в лингвистике. – М., 1974. – 127 с.
8. Ipsen G. Der Alte Orient und die Indogermanen. Festschrift für W. Streitberg. – Heidelberg, 1924. – S. 30-45
9. Stepanova M.D. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache/ M.D. Stepanova, I.I. Cernyseva. – М., 2003. – 254 S.